

Treno Gottardo

*Il più bel collegamento
tra sud e nord*
www.trenogottardo.ch



SOB

TRENO GOTTARDO

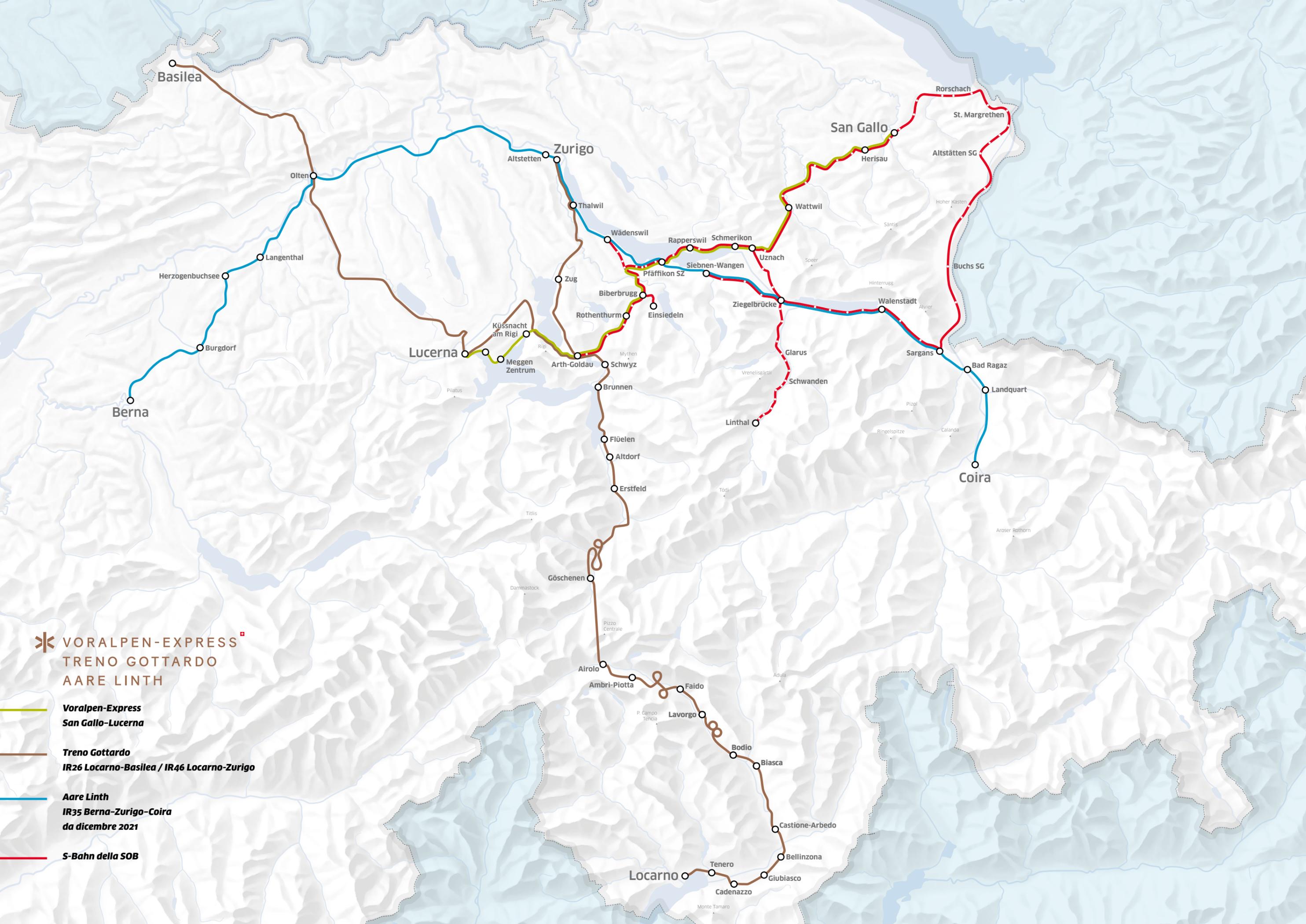
Una cooperazione tra

SOB SÜDOSTBAHN

SBB CFF FFS

Schweizerische Südostbahn AG
Bahnhofplatz 1a | 9001 St. Gallen
+41 58 580 70 70 | www.sob.ch





✂ VORALPEN-EXPRESS
 TRENO GOTTARDO
 AARE LINTH

Voralpen-Express
 San Gallo–Lucerna

Treno Gottardo
 IR26 Locarno-Basilea / IR46 Locarno-Zurigo

Aare Linth
 IR35 Berna–Zurigo–Coira
 da dicembre 2021

S-Bahn della SOB

Basilea

Oltén

Herzogenbuchsee

Langenthal

Burgdorf

Berna

Lucerna

Küssnacht am Rigi

Meggen Zentrum

Pilatus

Rigi

Arth-Goldau

Mythen

Schwyz

Brunnen

Flüelen

Altdorf

Erstfeld

Göschenen

Dammastock

Pizzo Centrale

Airolo

Ambri-Piotta

Faido

Lavorgo

Bodio

Biasca

Castione-Arbedo

Bellinzona

Tenero

Cadenazzo

Giubiasco

Locarno

Monte Tamaro

Adula

P. Campo Tencia

Todi

Vrenelisgärtli

Schwanden

Linthal

Glarus

Ziegelbrücke

Uznach

Siebnen-Wangen

Pfäffikon SZ

Biberbrugg

Rothenthurm

Einsiedeln

Wädenswil

Thalwil

Altstetten

Zurigo

Wattwil

Schmerikon

Rapperswil

Speier

Säntis

Herisau

San Gallo

Hoher Kasten

St. Margrethen

Altstätten SG

Buchs SG

Rorschach

Walenstadt

Alvier

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Coira

Ringelspitze

Pizol

Calanda

Arosen Rothorn

Hinterrugg

Alvier

Walenstadt

Sargans

Bad Ragaz

Landquart

Avanti insieme



Il 13 dicembre 2020 è una pietra miliare nella storia della Schweizerische Südostbahn AG (SOB) e per me personalmente un giorno fortunato. In questa data la SOB debutta nel traffico a lunga percorrenza e viaggia in cooperazione con le Ferrovie federali svizzere SA (FFS) da Basilea e Zurigo, lungo la tratta panoramica del San

Gottardo, a Bellinzona, per spingersi poi dal 5 aprile 2021 fino a Locarno, sul Lago Maggiore. Con la lunga percorrenza, la SOB fa un salto di qualità e, da un'azienda a livello regionale, diventa un'impresa di trasporti nazionale. Nei prossimi due anni, la Südostbahn conterà oltre 200 collaboratori in più anche grazie al debutto nel settore della lunga percorrenza, passando a un totale di 820 persone.

Il 13 dicembre è un giorno fortunato anche per i nostri clienti: grazie al cambiamento d'orario, a partire da questa data il Treno Gottardo viaggerà, in veste di più bel collegamento tra sud e nord, direttamente in Ticino e conterà le città di Basilea, Lucerna e Zurigo con l'area del Gottardo, della Leventina e di Locarno. Il Treno Gottardo viaggerà con i più moderni treni a pianale ribassato «Traverso» e offrirà a coloro che vorranno raggiungere l'area del Gottardo e il Ticino un'opportunità di viaggio estremamente confortevole verso la «Sonnenstube» della Svizzera - compreso un collegamento diretto per Locarno. L'eccezionale zona per le famiglie e le aree di ristorazione celano tanti altri highlight.

Siamo lieti di darvi il benvenuto a bordo del nostro nuovo Treno Gottardo e di scoprire insieme a voi le innumerevoli attrazioni lungo la tratta panoramica del San Gottardo.

Thomas Küchler

Presidente di direzione della SOB

Il viaggio più entusiasmante tra sud e nord

Dal 13 dicembre 2020, la SOB viaggerà in cooperazione con le FFS da Basilea, Lucerna e Zurigo, lungo la tratta panoramica del San Gottardo, direttamente nella «Sonnenstube» della Svizzera, il Ticino. Nei primi quattro mesi circa, il Treno Gottardo collegherà la Svizzera tedesca con Bellinzona, mentre a partire dal 5 aprile 2021 cirolerà tutti i giorni a cadenza oraria fino a Locarno. Il Treno Gottardo diventerà pertanto il più bel collegamento tra sud e nord.

Luoghi d'interesse

- **Lucerna**, la metropoli del turismo su scala internazionale, con numerose attrazioni, quali il Ponte della Cappella e il Monumento del Leone
- **Il Lago dei Quattro Cantoni** con la sua grande flotta di

navi a vapore

- La capitale del Canton Uri, **Aldorf**, con il monumento a Guglielmo Tell che attira turisti da tutto il mondo
- La tratta panoramica del San Gottardo, aperta nel 1882, con la celebre **chiesa di Wassen**, che i viaggiatori possono ammirare da diverse prospettive
- La **Leventina**, con le sue spettacolari mete escursionistiche, come il lago Ritom o Strada Alta, raggiungibili con una delle funicolari più ripide al mondo, o la funivia che porta al Lago Tremorgio
- I castelli di **Bellinzona**, dal 2000 patrimonio mondiale dell'umanità (UNESCO)
- **Locarno** con la sua Piazza Grande che brulica di vita, il Lago Maggiore e il santuario della Madonna del Sasso, importante meta di pellegrinaggio

La tratta panoramica del San Gottardo

I grandi finestrini panoramici del Treno Gottardo permettono di ammirare indisturbati la famosa «Chileli», la chiesetta di Wassen, e le ardite opere ingegneristiche risalenti al 1882. Con il rilancio della tratta panoramica del San Gottardo, resta intatto uno dei più grandi capolavori della storia pionieristica dell'industria ferroviaria.

Lunghezza complessiva della tratta

Basilea-Locarno: 293 km
Zurigo-Locarno: 209 km

Dislivello massimo

27‰ (tratta panoramica del San Gottardo)

Altitudine

Tratto settentrionale: 636 m
Tratto meridionale: 840 m

Stazione più alta

1141 m s.l.m. (stazione di Airolo)

Tempi di percorrenza

Basilea-Locarno: 4 ore e 21 min
Zurigo-Locarno: 3 ore e 19 min

Stazione più bassa

197 m s.l.m.
(stazione di Tenero)



Ubicazione geografica

Connette Basilea/Lucerna/Zurigo a Bellinzona a nord delle Alpi e a Locarno a sud



Il ponte più alto delle FFS

Intschireussbrücke (77 m)
a sud-ovest di Amsteg



Galleria del San Gottardo

Inaugurata nel 1882 per collegare Göschenen (portale nord) ad Airolo (portale sud). Con una lunghezza di 15 km, ai tempi era il tunnel ferroviario più lungo al mondo



Tunnel elicoidale

La tratta panoramica del San Gottardo è un'opera eseguita con grande maestria tecnica. Il tunnel consente ai treni di superare i numerosi dislivelli.



«Chileli» di Wassen

La chiesa del paesino di Wassen è visibile da tre prospettive diverse grazie al tunnel elicoidale.

Il viaggio più entusiasmante tra sud e nord

La SOB offre tante attrazioni a bordo del treno, sia lungo la tratta che a destinazione, grazie alla collaborazione con partner turistici e fornitori di servizi. Solo per menzionarne alcune: degustazioni in treno, allettanti offerte in cooperazione con le località sciistiche, attività outdoor, prelibatezze enogastronomiche, offerte culturali, eventi, sconti e offerte speciali. Il concetto delle attrazioni lungo la tratta, in cooperazione con i diversi partner, ha già riscontrato molto successo con il Voralpen-Express. L'obiettivo è quello di puntare i riflettori sulle mete turistiche meno conosciute e di rendere visibili e prenotabili le rispettive offerte. Le attrazioni mirano a far sì che il cliente torni spesso a viaggiare a bordo del Treno Gottardo.

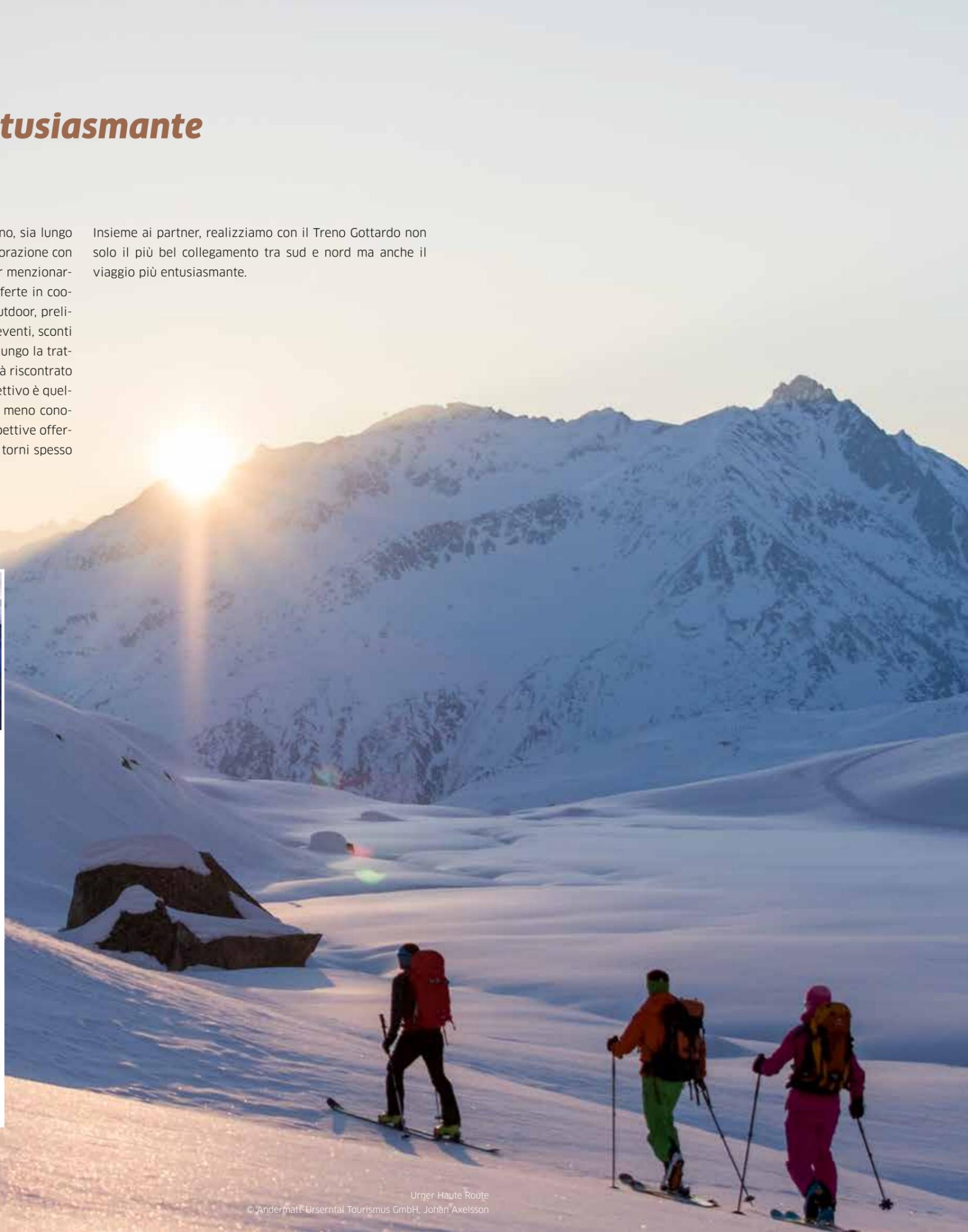
Insieme ai partner, realizziamo con il Treno Gottardo non solo il più bel collegamento tra sud e nord ma anche il viaggio più entusiasmante.



Il mondo dipinto della SOB

I dipinti esposti sul Treno Gottardo sono stati realizzati da Corinne Weidmann, alias Luna Tinta (www.iunatinta.com). L'artista trae ispirazione per le sue opere dall'ambiente montano, dove trascorre molto tempo. La SOB ha ordinato diversi quadri della pittrice, da esporre sulle sue tre linee turistiche Voralpen-Express, Treno Gottardo e Aare Linth. Questi ritraggono le bellezze delle tre tratte da diverse prospettive e in varie stagioni dell'anno.

I quadri garantiscono un alto grado di riconoscimento e conferiscono al Treno Gottardo e alle altre linee turistiche della SOB un'identità ben distinta anche sotto il profilo visivo.



Highlight



Andermatt

Andermatt si è risvegliata dal letargo – e come se lo ha fatto! Un nuovo quartiere, un campo da golf e l'ampliamento della Skiarena fanno palpitare il cuore dei turisti sia d'estate che d'inverno.



Ferrovia a vapore

Dai depositi storici di Erstfeld e Biasca o lungo la tratta alpina di Realp per Oberwald, la storica ferrovia a vapore risveglia il mito del Gottardo.



Hockey su ghiaccio

L'HC Ambri-Piotta fa battere i cuori anche di molti svizzeri tedeschi amanti dell'hockey.



Bellinzona

Bellinzona con i suoi castelli, patrimonio mondiale dell'umanità (UNESCO), e il suo pittoresco centro storico è più di una semplice fermata intermedia.



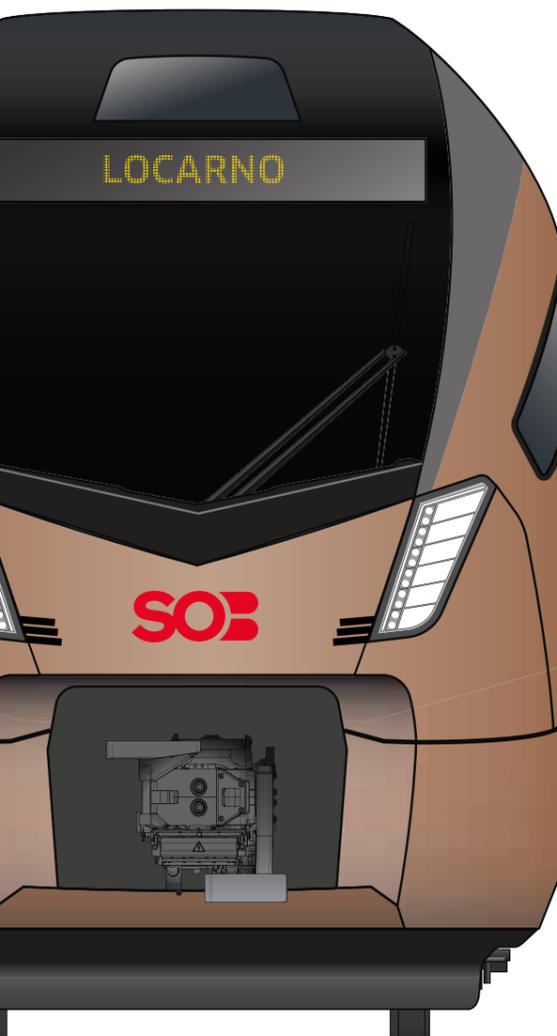
Locarno e Ascona

Un flair mediterraneo, valli pittoresche, mete turistiche alpine e celebri eventi, come il Locarno Film Festival o il Moon&Stars, fanno della riviera ticinese una delle località turistiche più amate della Svizzera.

Il Traverso apre nuove strade

La SOB ha commissionato a Stadler, l'azienda della svizzera orientale costruttrice di veicoli ferroviari, 24 treni a pianale ribassato «Traverso» a otto carrozze e 10 FLIRT 3 a quattro carrozze.

I 24 Traverso e i 10 FLIRT 3 sono assemblati da Stadler in gran parte nella sede principale di Bussnang. Per ogni veicolo, la pioniera del settore ferroviario occupa ogni anno circa 20-30 risorse. Gli ingegneri della svizzera orientale investono oltre 100 000 ore nella progettazione del Traverso. La SOB finanzia il nuovo materiale rotabile del valore di 480 milioni di franchi svizzeri con obbligazioni quotate e collocamenti privati. Il Traverso verrà impiegato sulle tre linee Voralpen-Express, Treno Gottardo (da dicembre 2020) e Aare Linth (da dicembre 2021).



359 posti a sedere
di cui 68 in 1ª classe



Tutti i posti a sedere sono dotati di prese per la corrente



Finestrini panoramici



12 posti per le bici



Posto per passeggini alle entrate



Due posti per sedie a rotelle



Zona famiglie
con illustrazioni sulle quattro stagioni di Konrad Beck



Due aree ristorazione
con macchina del caffè e distributore automatico con snack e bevande



Comodi, spaziosi e a risparmio energetico

Gli innovativi treni Traverso a pianale ribassato si contraddistinguono per un ridotto consumo energetico, la modernità degli interni e gli ampi finestrini panoramici. La parte frontale è improntata sul design dell'Intercity per soddisfare i più recenti standard anti-collisione. Grazie a una cassa in leggero alluminio, il consumo energetico del veicolo viene di gran lunga ridotto, abbattendo a sua volta notevolmente i costi dell'energia. Il Traverso dispone di 359 posti a sedere, di cui 68 sono in 1ª classe (sedili 2+1). Tutti i posti a sedere sono equipaggiati con prese per la corrente. Per un caffè o uno snack, i viaggiatori possono utilizzare i distributori automatici nell'area ristorazione. Per le famiglie viene messo a disposizione un intero scompartimento con le illustrazioni dell'artista lucernese Konrad Beck. Diverse aree multifunzionali offrono spazio a biciclette, passeggini, attrezzature sportive e bagagli ingombranti. I treni completamente climatizzati sono in linea con la legge svizzera sui disabili (LDis) e soddisfano le specifiche europee per le persone a mobilità ridotta. Il sistema informativo, con 44 display all'interno degli scompartimenti, 18 all'esterno e display di prenotazione a ogni posto, informa i viaggiatori sulla percorrenza, le connessioni, la prenotazione del posto e molto altro ancora.

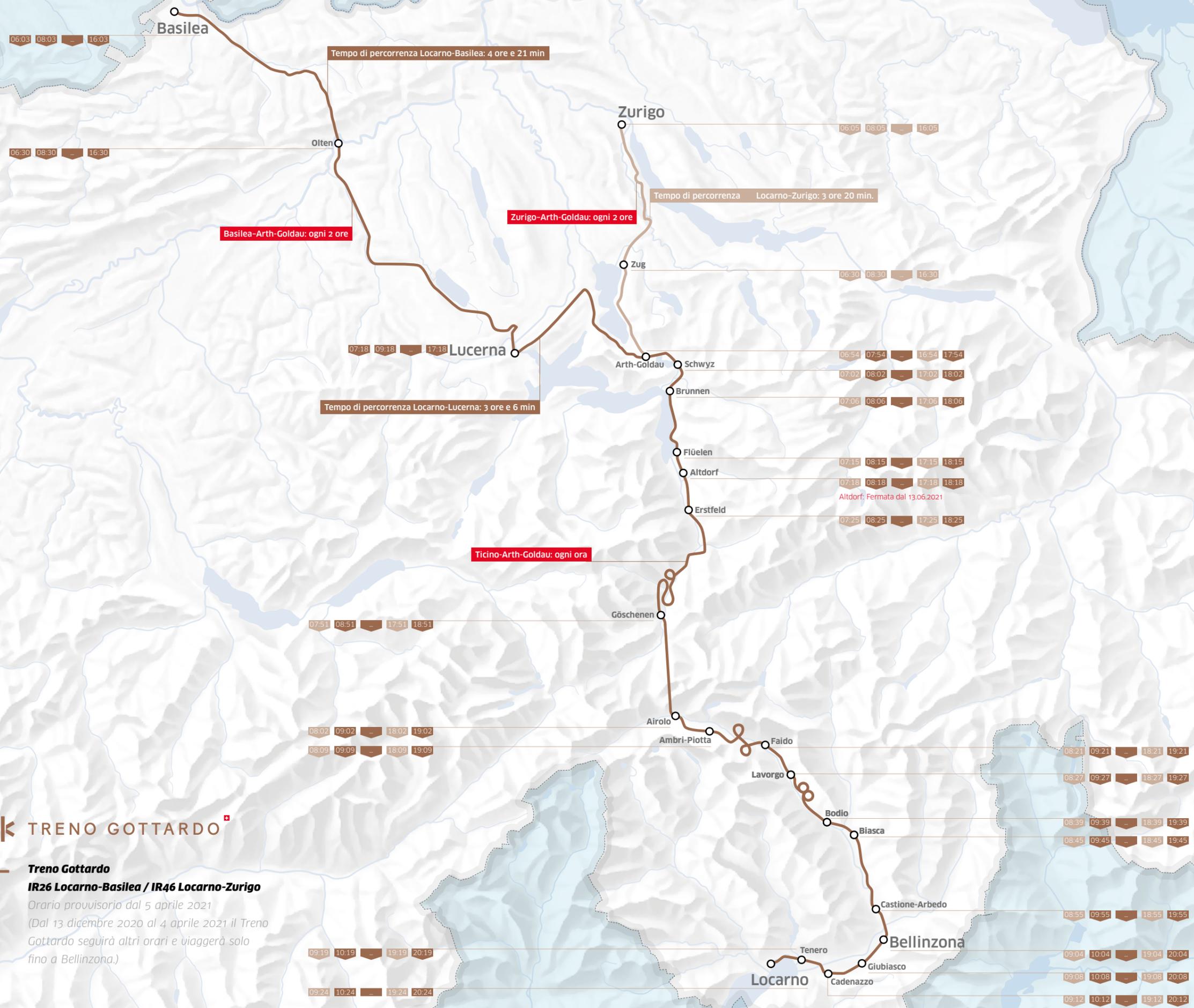


Design esclusivo

Il Traverso è una delle varianti del FLIRT più lussuose realizzate da Stadler in Svizzera. Già il rivestimento metallizzato color rame gli conferisce un aspetto più che elegante: «un vero apripista su rotaia», così lo definisce Christian Harbeke, partner presso Nose Design Experience. La verniciatura è in perfetta sintonia con la flotta argentea dei FLIRT: in futuro la SOB impiegherà solo queste due tipologie di veicoli.

Per quanto riguarda gli interni, si è voluto creare un ambiente accogliente. Dalle scocche dei sedili in legno (con pannelli in resina, per conferire resistenza, impiallacciati con decorazioni in legno), una pregiata imbottitura di velluto con «Chrüzli» (che richiama la tradizione del ricamo della svizzera orientale) e celebri monti stilizzati sulle pareti donano eleganza e comfort agli interni.

**Gli orari del Treno Gottardo
da sud a nord**



Treno Gottardo
IR26 Locarno-Basilea / IR46 Locarno-Zurigo
 Orario provvisorio dal 5 aprile 2021
 (Dal 13 dicembre 2020 al 4 aprile 2021 il Treno
 Gottardo seguirà altri orari e viaggerà solo
 fino a Bellinzona.)